

# Net Japan Jewelry Site 使用指南



# 目錄

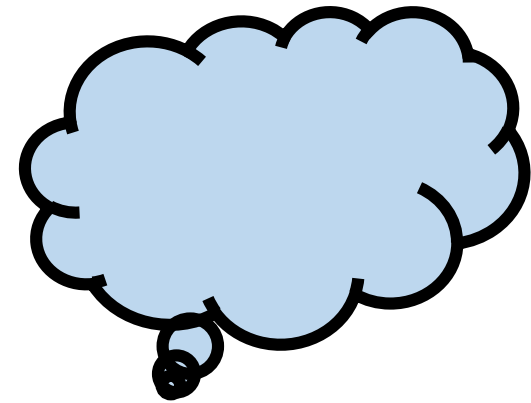
■ Net Japan Jewelry Site	.....	<a href="#">P.2</a>
■ 會員登記	.....	<a href="#">P.3-4</a>
■ 拍賣流程	.....	<a href="#">P.5</a>
↳拍賣前		
拍賣清單	.....	<a href="#">P.7-8</a>
收藏商品	.....	<a href="#">P.9</a>
預設投標	.....	<a href="#">P.10-13</a>
↳拍賣當日		
實時競拍	.....	<a href="#">P.14-16</a>
補充資料	.....	<a href="#">P.17-18</a>
↳拍賣後		
結算	.....	<a href="#">P.19</a>
■ 帳戶管理	.....	<a href="#">P.20</a>
■ 諮詢	.....	<a href="#">P.20</a>
■ 用語對照表	.....	<a href="#">P.21-22</a>
■ 使用條款	.....	<a href="#">P.23</a>

# Net Japan Jewelry Site

Net Japan Jewelry Site (NJJS)是由Net Japan (Hong Kong) Co., Ltd. 營運的一個網上珠寶拍賣平台

## NJJS有什麼特點？

- 種類繁多的珠寶首飾任君選擇
- 價格適宜
- 透過網絡，在任何時候，於世界各地皆可查閱及競投商品
- 由值得信賴的Net Japan集團營運



# 會員登記

## ■會籍申請

請於拍賣網站上，填妥會員申請表格。  
買家需持有有效會籍，方可參與拍賣。

<https://j-auction.net-japan.co.jp/top/index>

※紅色\*標誌為必填項目

會員申請  
\*必需填寫項目

公司名称

公司电话号码

公司地址

传真号码

负责人姓名 \*

手机号码 \*

负责人地址 \*

# 會員登記

請沿虛線剪下並將有效的商業/分行登記證展示在營業地點。  
Please cut along the dotted line and display the valid business/branch registration certificate at business address.

正本  
ORIGINAL

商務登記條例 (第310章)  
BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310)

商務登記規例  
BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS

商業/分行登記證  
Business/ Branch Registration Certificate

業務/ 註冊所用名稱  
Name of Business/  
Corporation

業務/ 分行名稱  
Business/  
Branch Name

地址  
Address

業務性質  
Nature of Business

法律地位  
Status

生效日期  
Date of Commencement

屆滿日期  
Date of Expiry

登記證號碼  
Certificate No.

請注意下列《商業登記條例》的規定：  
Please note the  
Registration Ord.

1. 第 (6) 條規定任何業務獲發商業登記證或分行登記證，並不表示該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員已確從有關的任何法律規定。  
1. Section 6(6) registration of shall not be law in relation on the same.

2. 第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。  
2. Section 12 certificate or display at

繳印稅及印花稅之收據， RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED

BBB101A(12/2010) 16/05/2013 881246073 \$450.00



## ■個人用戶

請提供附有清晰個人照片的護照或身份證副本予香港營運團隊：

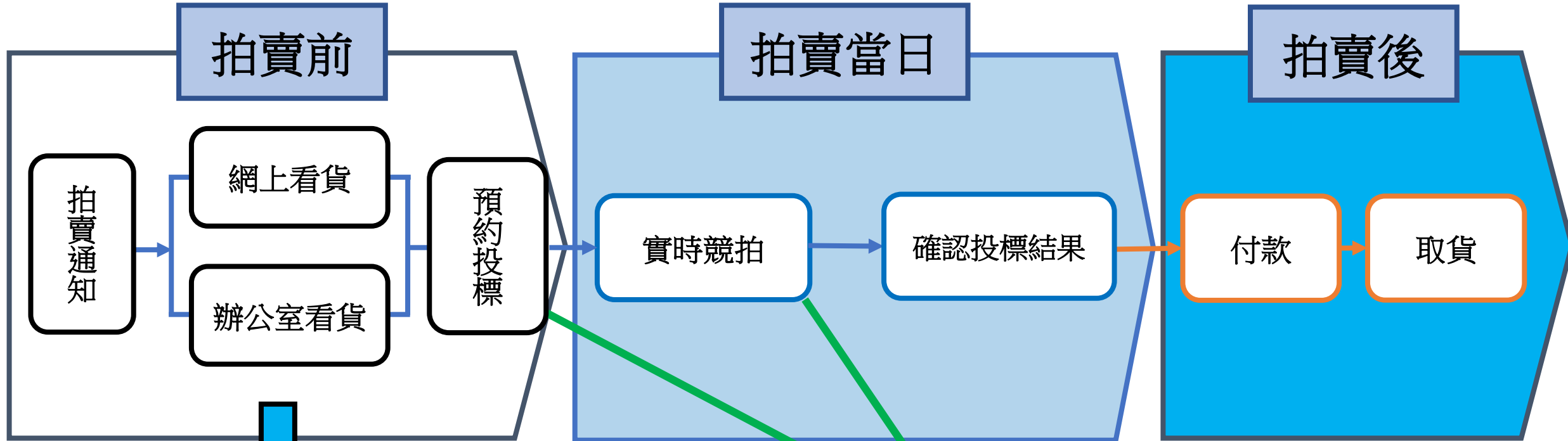
[j-site@net-japan.com.hk](mailto:j-site@net-japan.com.hk)

## ■公司用戶

需提供商業登記證明副本

※每份身份證明文件只可用於申請一個會籍

# 拍賣流程



## ■ 看貨

可選擇於網上看貨，或親臨NJ香港辦公室查看商品(需先預約)

## ■ 投標

NJJS分別設有兩種投標方法，以便買家購入心頭好

# 選單



## ① 預約競投商品

瀏覽已設定預約投標的商品

## ② 拍品清單

所有商品的詳細資料

## ③ 競拍一覽

參與實時競拍

## ④ 結算申請

確認成功投取的商品

## ⑤ 收藏夾

查看已收藏的商品

# 拍品清單

73 Pt900 FR GRS S3.23 D2.62 14.8g

拍賣

NJ Jewelry Site  
7th Jewelry

备注

Royal Blue  
SriLanka

开始价格

\$4,150

详情 ①

\$ 4150 投标/更新 收藏 ②

③

## ■當商品資料公開

看貨及預設投標功能亦會同步開放。

歡迎於進行網上看貨期間善用下列功能：

- ① 詳情
- ② 收藏該商品
- ③ 預設投標



# 拍品清單

预览详情

【例子】

55 K18/WG BL S5.60 D0.51



种类		品牌	
重量和尺寸	34.100	石种	S
数量	1.000	形状	BL
附属品	Sorting	拍卖	
备注			
\$	<input type="text" value="预设投标价格"/>	开始价格	\$135,000

投标/更新

收藏

返回

※點選「詳情」後，便可一覽該商品的詳細資料。

拍賣商品的起拍價以美元為單位標示

# 收藏商品

## ■ 關注心頭好

按下「收藏」後，  
可於「收藏夾」頁面內，隨時查看商品  
詳情。

※當「收藏」轉變成「註冊完成」  
及粉紅色後，表示已成功收藏。


The screenshot displays a jewelry auction interface. At the top, the item ID '73' and specifications 'Pt900 FR GRS S3.23 D2.62 14.8g' are shown. Below this is a product image of a ring with a large blue gemstone. To the right of the image is a table with the following details:

拍卖
NJ Jewelry Site 7th Jewelry
备注
Royal Blue SriLanka
开始价格
\$4,150

Below the table are two buttons: '详情' (Details) and '收藏' (Collect). A blue arrow points to the '收藏' button, which is highlighted in pink. At the bottom of the page, there is a bid section with a price of '\$ 4150', a '投标/更新' (Bid/Update) button, and a '注册完成' (Registration Complete) button, which is also highlighted in pink. A blue arrow points to the '注册完成' button.

# 預約投標

73 Pt900 FR GRS S3.23 D2.62 14.8g



拍賣
NJ Jewelry Site 7th Jewelry
备注
Royal Blue SriLanka
开始价格
\$4,150

详情

\$ 4150 投标/更新 收藏

## ■設定預約投標

如買家對商品有興趣，可設定符合預算的金額作「預約投標」。即使拍賣當日未能參與實時競拍，亦可藉此功能投取心儀商品。


※於拍賣開始前30分鐘起，此功能將被鎖定，買家屆時將無法調整或取消金額，因此請盡早設定及確定出價。

成功設定後，將顯示於「預約競投商品」頁面上。

预设竞投商品

# 預約投標使用方法

73 Pt900 FR GRS S3.23 D2.62 14.8g



拍賣
NJ Jewelry Site 7th Jewelry
备注
Royal Blue SriLanka
开始价格
\$4,150

详情

\$  投标/更新 收藏

## ■設定金額

1. 在①輸入金額
2. 按②確認

## ■調整金額

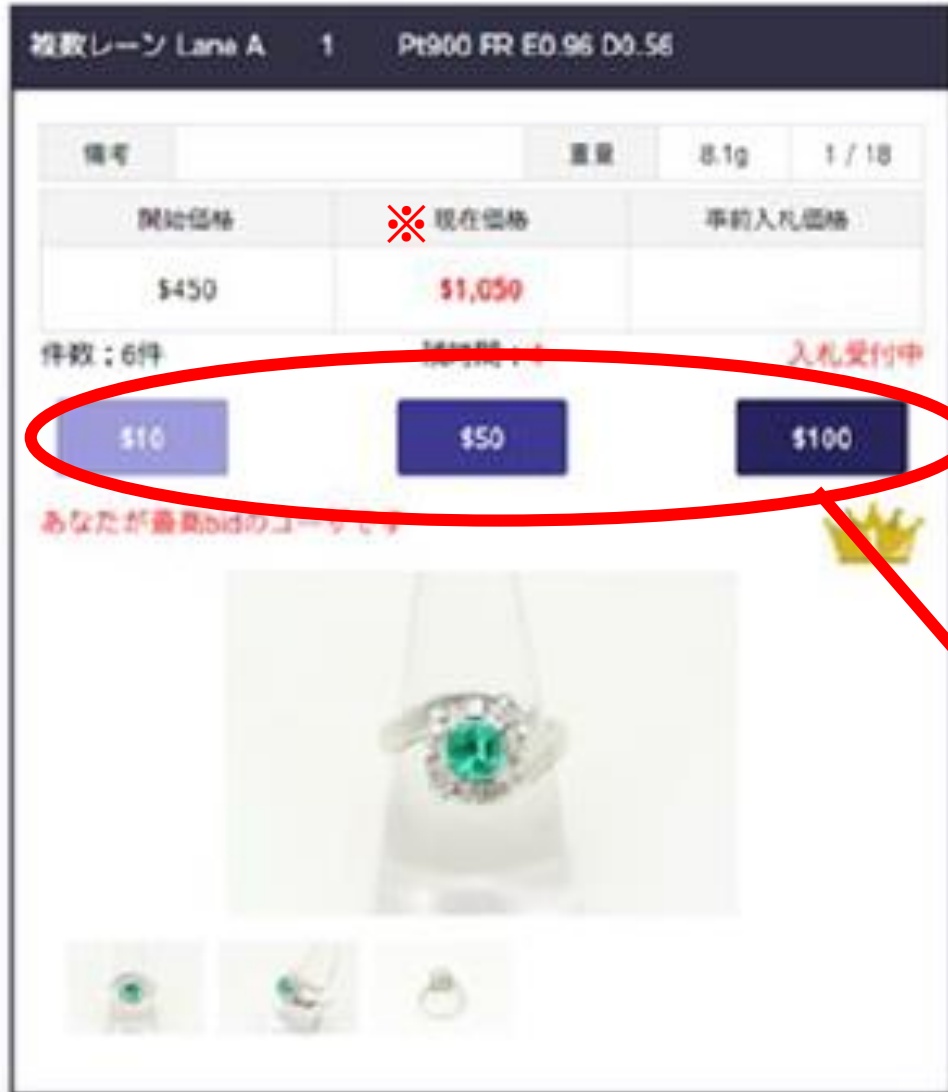
1. 在①輸入新金額
2. 按②確認

## ■取消投標

1. 在①輸入「0」
2. 按②確認

※當兩位或以上買家所設定的預約投標金額相同時，系統將以「先到先得」方式決定該買家的出價優先度。

# 預約投標



## ■自動投標

系統將輔助「預約投標」使用者，於拍賣當日以「\$10」，「\$50」或「\$100」的出價單位進行自動投標。

根據「現時金額」(圖中※位置)及「預約投標金額」兩者間的差距，選定最合適的「出價單位」。

# 補充資料

※適用於預約投標及  
實時競拍

## ■出價單位

按照商品的起拍價，可應用的出價單位亦有不同。

	起拍價低於 \$1,000	起拍價等於或高於 \$1,000
\$10	✓	✗
\$50	✓	✓
\$100	✓	✓


※起拍價低於\$1,000時，請以\$10的倍數出價。

【例子】商品由\$300開始，則可設定\$310，\$320等金額。

※起拍價等於或高於\$1,000時，請以\$50的倍數出價。

【例子】商品由\$1,500開始，則可設定\$1,550，\$1,600等金額。

73 Pt900 FR GRS S3.23 D2.62 14.8g



拍賣

NJ Jewelry Site  
7th Jewelry

备注

Royal Blue  
SriLanka

开始价格

\$4,150

详情

\$ 4150 投标/更新 收藏

# 實時競拍

拍賣開始

① 實時競拍  
- 區域 A

② 現時最高出價

③ 預約投標出價  
(如有設定)

複數レーン Lane A 1 Pt900 FR E0.96 D0.56

備考	重量	8.1g	1 / 18
開始価格	② 現在価格	③ 事前入札価格	
\$450	\$1,050		

件数: 6件 残り時間: 4 入札受付中

\$10 \$50 \$100

あなたが最高bidのコーザです

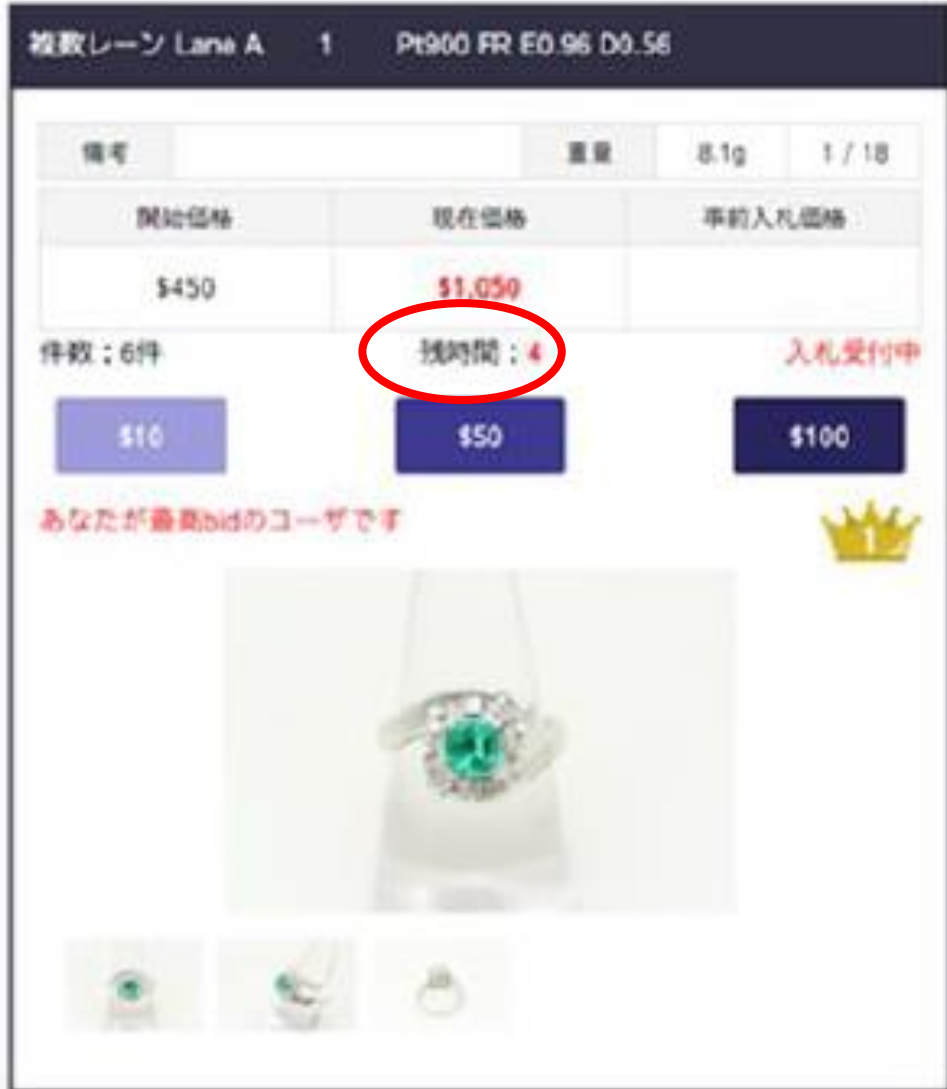
複數レーン Lane B 1 Pt900 FR E0.96 D0.56

備考	重量	8.1g	1 / 5
開始価格	現在価格	事前入札価格	
\$450	\$600		

件数: 2件 残り時間: 0 終了

\$10 \$50 \$100

# 實時競拍



## ■倒數計時

每件商品的拍賣均設有5秒倒數，5秒完結後系統將切換至下一件商品。然而，如有新的出價，倒數將被重置。

## ■「皇冠」標誌意思



依照「倒數」的情況，「皇冠」標誌會有不同意思。

倒數已完結

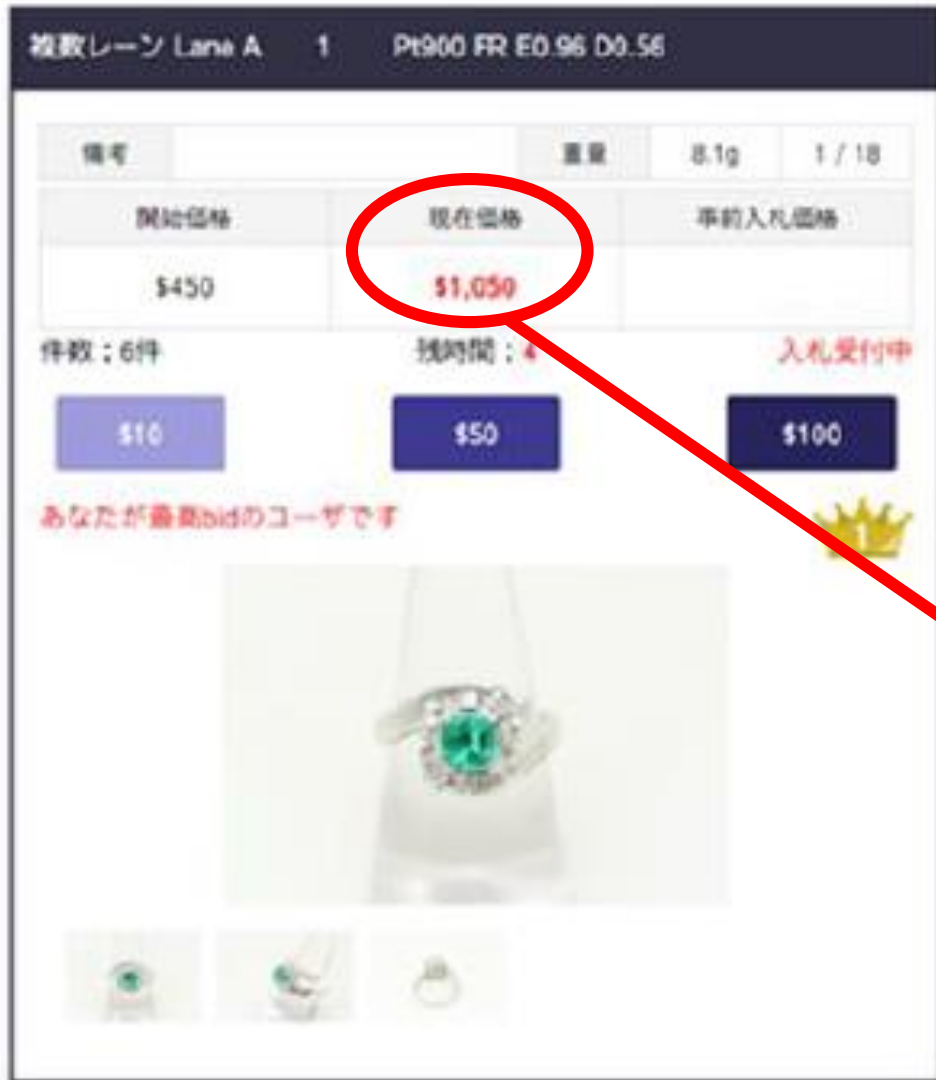
買家已成功投取該商品

倒數進行中

買家為該商品目前最高出價者



# 實時競拍



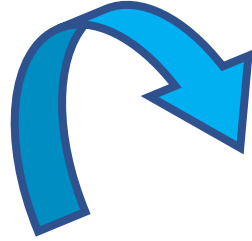
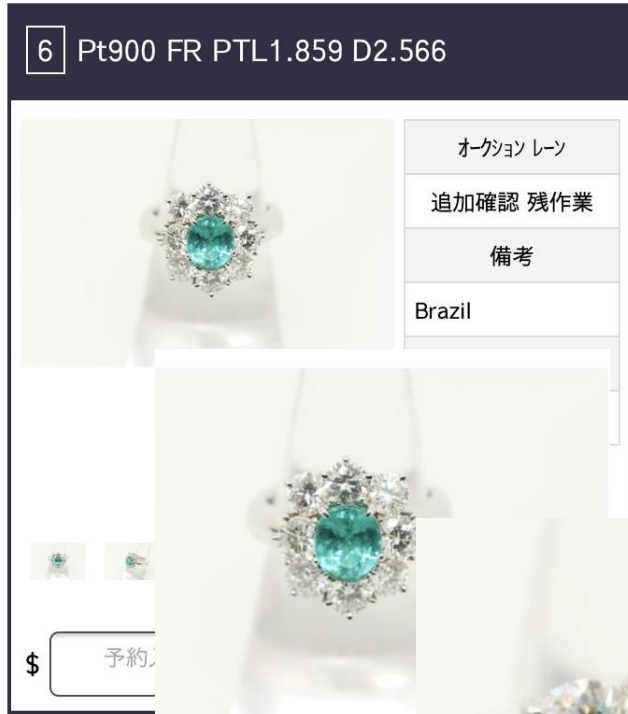
## ■優先順序

如買家的出價與其他人的預約投標金額相同時，實時的出價將獲得優先出價權。

出價單位詳情，  
可參考第13頁

## ■補充說明

即使現時出價已超過\$1,000，買家仍可以按「\$10」單位出價，因為該商品的起拍價是\$1,000以下。



# 補充資料

## ■縮放圖片


尤其適用於網上看貨


電腦 CTRL +滑鼠滾輪

智能手機 指尖擴大縮小

## ■音效開關

因應個人需要，可按以下按鈕開關音效。

 倒數進行中的音效

 實時競拍時的出價音效

# 補充資料



開催中セリ詳細

## ■競拍區域

顯示進行中的拍賣，  
亦可於此頁面參與實時競拍。

## ■多重競拍區域

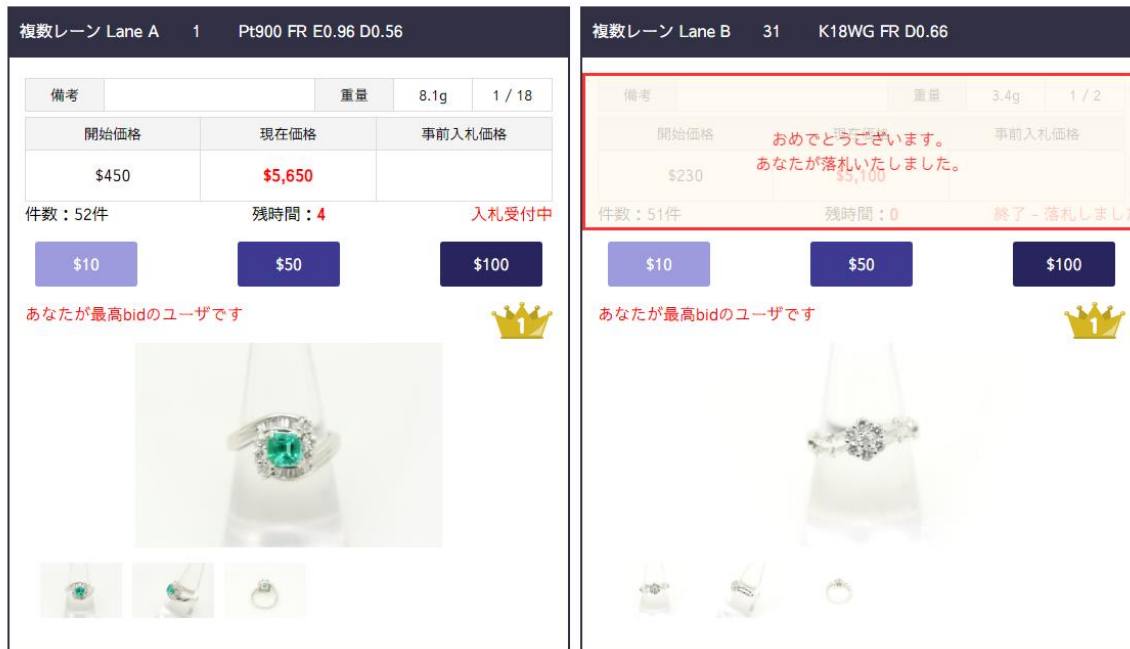
商品會(不重覆地)被分配至不同區域，  
並同時間進行實時競拍。

## ※多重區域使用時

可顯示的區域數量因用戶的電子設備而異。

電腦 可同時顯示2個區域

智能手機 只能顯示1個區域



# 結算

計算書		発行日 2019 / 01 / 23	
NET-JAPAN	御中	伝票NO. 000000136	伝票NO. 000000136
ご担当者	Inaka Taro 様	お客様名	NET-JAPAN
住所	東京都品川区		
電話番号	111-111-111	携帯電話	000-000-000
ファックス			
滞札金額計	USD \$ 8,700		
消費税	USD \$		
	USD \$		
	USD \$		
下記の通りご請求申し上げます	ご請求金額	USD \$ 8,700	
	現金手数料 (0.25%)	USD \$ 20	
	ご請求金額 (現金)	USD \$ 8,720	
請求日	/ /	お支払期限	/ /
銀行名	MIZUHO BANK	スウィフトコード	MHCCHKH
支店	Hong Kong Branch	支店コード	109
銀行住所	12/F., K11 Atelier, 18 Salisbury Rd., TST, Kowloon, Hong Kong		
口座名	NET JAPAN (HONG KONG) Co., Ltd		
口座番号	(USD) 277638		
<small>(NJ JEWELRY SITE事務局) NET JAPAN (HONG KONG) Co., Ltd.  nit 2502-04, 25/F, Mira Place Tower A, 132 Nathan Road  Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong  【TEL】+852-2152-1177 【FAX】+852-2152-1178</small>			
<small>【備考】  *銀行振込にてお支払いの場合は、各金融機関発行の振込明細書をもって領収書に代えさせていただきます。また恐れ入りますが振込手数料（送金手数料、受取銀行手数料）は依頼人様の負担となります。</small>			

商品明細書		発行日 2019 / 01 / 23	
NET-JAPAN	御中	伝票NO. 000000136	伝票NO. 000000136
ご担当者	Inaka Taro 様	滞札金額計	USD \$ 21,000
		確定書数	1
		商品数	3
オーケッション	商品名	代金	確定書
1	nj_ruby	SD\$8,700	
2	nj_diamond	SD\$10,000	○
3	nj_pearl	SD\$3,300	
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

以上圖片只供參考

※拍賣完結後，可於「結算申請」頁面中確認已成功投取的商品。

## ■ 付款方式

### ①現金

需另付帳單總金額的0.25%作手續費

### ②銀行轉帳

無需繳付0.25%手續費

※選用前，請先向銀行確認該次轉帳所涉及的服務費用。相關費用需由買家自行負擔。

### 【注意事項】

※不接受退貨及送貨請求

※請於拍賣完成後7個工作天內完成繳款，

需於NJ香港辦公室提取商品。

# 帳號管理及諮詢

**账户管理**  
\*必需填写项目

公司名称

公司电话号码

公司地址

传真号码

**咨询**  
\*必需填写项目

负责人姓名: 姓名 \*

电子邮箱 \*

手机号码

通讯软件  WeChat  Weibo  WhatsApp  其他

应用软件账号(APP)

查询内容 \*

索取个人资料 同意 \*

## ■更改個人資料

如有需要，請與我們聯絡。

## ■諮詢

### ①電郵

j-site@japan.com.hk

### ②網上諮詢

登入後，可使用此頁面向本公司查詢事項。

	翻訳	簡体	日本語	English	G	⇒			
					<b>G</b>	⇒	钙铬榴石	ウラボライト	Uvarovite
<b>AG</b>	⇒	玛瑙	アゲット	Agate	<b>GG</b>	⇒	钙铝榴石	グロッシュラー	Grossular
<b>AK</b>	⇒	阿古屋珍珠 阿koya珍珠	アコヤ真珠	Akoya Pearl	<b>GG</b>	⇒	沙弗莱石	ツァボライト	Tsavorite
<b>AM</b>	⇒	紫水晶	アメシスト	Amethyst	<b>HA</b>	⇒	蓝方石	アウイナイト	Hauynite
<b>AMB</b>	⇒	琥珀	アンバー	Amber	<b>HE</b>	⇒	赤铁矿	ヘマタイト	Hematite
<b>AMO</b>	⇒	斑彩石	アンモライト	Ammolite	<b>IN</b>	⇒	蓝碧玺	インディコライト	Indicolite
<b>AN</b>	⇒	中长石	アンデシン	Andesine	<b>IO</b>	⇒	堇青石	アイオライト	Iolite
<b>AQ</b>	⇒	海蓝宝石	アクアマリン	Aquamarine	<b>J</b>	⇒	翡翠	翡翠	Jadeite
<b>AQC</b>	⇒	海蓝宝石猫眼	アクアマリン キャッツアイ	Aquamarine Cat's Eye	<b>KU</b>	⇒	锂辉石	クンツァイト	Kunzite
<b>AX</b>	⇒	亚历山大变石	アレクサンドライト	Alexandrite	<b>KY</b>	⇒	蓝晶石	カイヤナイト	Kyanite
<b>AXC</b>	⇒	变石猫眼	アレクサンドライト キャッツアイ	Alexandrite Cat's Eye	<b>LA</b>	⇒	青金石	ラピスラズリ	Lapis lazuli
<b>BE</b>	⇒	绿柱石	ベリル	Beryl	<b>LB</b>	⇒	拉长石	ラブラドライト	Labradorite
<b>BOL</b>	⇒	铁欧泊	ボルダーオパール	Boulder Opal	<b>LOOSE</b>	⇒	裸钻	ダイヤルース	Loose Dia
<b>BOP</b>	⇒	黑欧泊	ブラックオパール	Black Opal	<b>LOOSE</b>	⇒	裸石	ルース	Loose Stone
<b>BT</b>	⇒	蓝色托帕石	ブルートパズ	Blue Topaz	<b>MA</b>	⇒	孔雀石	マラカイト	Malachite
<b>CB</b>	⇒	金绿宝石	クリソベリル	Chrysoberyl	<b>MN</b>	⇒	月光石	ムーンストーン	Moon Stone
<b>CC</b>	⇒	金绿猫眼	クリソベリル キャッツアイ	Chrysoberyl Cat's Eye	<b>MO</b>	⇒	摩根石	モルガナイト	Morganite
<b>CH</b>	⇒	玉髓	カルセドニー	Chalcedony	<b>MP</b>	⇒	玛贝珍珠	マベパール	Mabe Pearl
<b>CI</b>	⇒	黄水晶	シトリン	Citrine	<b>OP</b>	⇒	欧泊	オパール	Opal
<b>CN</b>	⇒	红玉髓	カーネリアン	Carnelian	<b>OTH</b>	⇒	透辉石	ダイオプサイド	Diopside
<b>CO</b>	⇒	珊瑚	珊瑚	Coral	<b>OTH</b>	⇒	黑曜石	オブシディアン	Obsidian
<b>Conch</b>	⇒	海螺珠	コンクパール	Conch Pearl	<b>OTH</b>	⇒	葡萄石	プレーナイト	Prehnite
<b>D</b>	⇒	钻石	ダイヤモンド	Diamond	<b>OTH</b>	⇒	萤石	フローライト	Fluorite
<b>DG</b>	⇒	翠榴石	デマントイド	Demantoid	<b>OTH</b>	⇒	金红石(发晶)	ルチル	Rutile
<b>E</b>	⇒	祖母绿	エメラルド	Emerald	<b>OTH</b>	⇒	其他	その他	Other
<b>EC</b>	⇒	祖母绿猫眼	エメラルド キャッツアイ	Emerald Cat's Eye	<b>OX</b>	⇒	缟玛瑙	オニキス	Onyx
<b>G</b>	⇒	石榴石	ガーネット	Garnet	<b>P</b>	⇒	珍珠	真珠	Pearl
<b>G</b>	⇒	镁铝榴石	パイロープ	Pyrope	<b>PE</b>	⇒	橄榄石	ペリドット	Peridot
<b>G</b>	⇒	铁铝榴石	アルマンディン	Almandine	<b>PP</b>	⇒	帕帕拉恰	パパラチア	Padparadscha
<b>G</b>	⇒	锰铝榴石	スペッサルティン	Spessartite	<b>PTL</b>	⇒	帕拉伊巴碧玺	パライバトルマリン	Paraiba Tourmaline

<b>QZ</b>	⇒	水晶	クォーツ	Quartz
<b>QZ</b>	⇒	茶晶	スモーキークォーツ	Smoky Quartz
<b>R</b>	⇒	红宝石	ルビー	Ruby
<b>RB</b>	⇒	紅綠柱石	レッド・ベリル	Red Beryl
<b>RH</b>	⇒	紅紋石	ロードクロサイト	Rhodochrosite
<b>RQ</b>	⇒	粉水晶	ローズクォーツ	Rose Quartz
<b>RTL</b>	⇒	盧比來（紅碧璽）	ルベライト	Rubellite
<b>S</b>	⇒	蓝宝石	サファイア	Sapphire
<b>Shell</b>	⇒	貝母	シェル	Shell
<b>SPH</b>	⇒	榎石	スフェーン	Sphene
<b>SPI</b>	⇒	尖晶石	スピネル	Spinel
<b>SR</b>	⇒	星光红宝石	スタールビー	Star Ruby
<b>SS</b>	⇒	星光蓝宝石	スターサファイア	Star Sapphire
<b>SSP</b>	⇒	南洋珍珠	南洋真珠	South Sea Pearl
<b>SUN</b>	⇒	太陽石（日光石）	サンストーン	Sun Stone
<b>THP</b>	⇒	大溪地珍珠	タヒチパール	Tahitian Pearl
<b>TL</b>	⇒	碧璽	トルマリン	Tourmaline
<b>TLC</b>	⇒	碧璽猫眼	トルマリン キャッツアイ	Tourmaline Cat's Eye
<b>TP</b>	⇒	托帕石（黄玉）	トパーズ	Topaz
<b>TQ</b>	⇒	綠松石	ターコイズ	Turquoise
<b>TZ</b>	⇒	坦桑石	タンザナイト	Tanzanite
<b>ZI</b>	⇒	锆石	ジルコン	Zircon
<b>ZO</b>	⇒	黝帘石（紅綠宝）	ゾイサイト	Zoisite

	⇒	簡体	日本語	English
<b>FR</b>	⇒	戒指	リング	Ring
<b>PD</b>	⇒	墜飾	ペンダント	Pendant
<b>TOP</b>	⇒	吊墜	ペンダントトップ（チェーンなし）	Pendant Top
<b>NC</b>	⇒	項鍊	ネックレス	Necklace
<b>PR</b>	⇒	耳環/耳釘	ピアス	Pierced Earrings
<b>ER</b>	⇒	耳夾	イヤリング	Earrings
<b>BL</b>	⇒	手鍊	ブレスレット	Bracelet
<b>BL</b>	⇒	手鐲	バングル	Bangle
<b>BR</b>	⇒	胸針	ブローチ	Brooch
<b>MEN' s</b>	⇒	男士珠寶	メンズジュエリー	Men's Jewelry
<b>OTH</b>	⇒	其他	その他	Other

	⇒	簡体	日本語	English
<b>Sor</b>	⇒	鑑定卡	ソーティング	Sorting Memo
<b>Rep</b>	⇒	鑑定書	鑑別	Report
<b>GIA</b>	⇒	GIA	GIA	GIA
<b>GRS</b>	⇒	GRS	GRS	GRS
<b>GRJ</b>	⇒	GRJ	ジェムリサーチ	GRJ
<b>SSEF</b>	⇒	SSEF	SSEF	SSEF
<b>Gubelin</b>	⇒	Gubelin	Gubelin	Gubelin
<b>AIGS</b>	⇒	AIGS	AIGS	AIGS

# 使用條款

於每次參與拍賣前，請務必先確認NJJS的使用條款。



[https://j-auction.net-japan.co.jp/document/Policy\\_CH.pdf](https://j-auction.net-japan.co.jp/document/Policy_CH.pdf)

使用條款有可能於未有通知用戶的情況下作出修改或變更。

煩請於每次拍賣開始前，再次進行確認。

感謝你對NET JAPAN的支持